



---

**Вспомогательный орган для консультирования  
по научным и техническим аспектам**

Тридцать седьмая сессия

Доха, 26 ноября – 1 декабря 2012 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

**Доклад Комитета по адаптации**

**Вспомогательный орган по осуществлению**

Тридцать седьмая сессия

Доха, 26 ноября – 1 декабря 2012 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

**Доклад Комитета по адаптации**

**Доклад Комитета по адаптации\***

*Резюме*

Настоящий доклад охватывает работу Комитета по адаптации за период с его первого совещания, состоявшегося 7–10 сентября 2012 года. В нем содержится информация о назначении и выборах его первых членов и должностных лиц; видении и ожиданиях, выраженных членами Комитета по адаптации на его первом совещании; и осуществлении его первых видов деятельности, предусмотренных мандатом, включая разработку его трехгодичного плана работы.

---

\* Настоящий документ был представлен после установленного срока ввиду сроков проведения первого совещания Комитета по адаптации и необходимости в дальнейших консультациях.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–8	3
A. Мандат .....	1–2	3
B. Сфера охвата записки .....	3	3
C. Возможное решение Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим вопросам и Вспомогательного органа по осуществлению .....	4	3
D. Справочная информация .....	5–8	3
II. Организационные вопросы .....	9–14	4
A. Назначение членов .....	9–11	4
B. Выборы должностных лиц .....	12–13	5
C. Правила процедуры .....	14	5
III. Резюме хода работы .....	15–28	5
A. Видение и ожидания Комитета по адаптации .....	15–19	5
B. План работы Комитета по адаптации .....	20–26	6
C. Рекомендации для Конференции Сторон .....	27	7
D. Организационные меры в связи с будущими совещаниями Комитета по адаптации .....	28	8
<b>Приложения</b>		
I. Члены Комитета по адаптации .....		9
II. Проект трехгодичного плана работы Комитета по адаптации .....		10
III. Проект правил процедуры Комитета по адаптации .....		22

## **I. Введение**

### **A. Мандат**

1. Конференция Сторон (КС) в своем решении 2/СР.17 постановила, что Комитет по адаптации будет функционировать под руководством КС, которая будет определять его политику согласно соответствующим решениям, и будет подотчетен ей<sup>1</sup>.

2. В том же решении КС просила Комитет по адаптации ежегодно представлять КС через вспомогательные органы доклады, в том числе о своей деятельности, выполнении своих функций, руководящих указаниях, рекомендациях и о другой соответствующей информации, связанной с его работой, а также, в надлежащих случаях, о дальнейших действиях, которые могут потребоваться согласно Конвенции, для рассмотрения Конференцией Сторон<sup>2</sup>.

### **B. Сфера охвата записки**

3. В настоящем докладе содержится информация о работе Комитета по адаптации за период с его первого совещания, состоявшегося 7–10 сентября 2012 года.

### **C. Возможное решение Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим вопросам и Вспомогательного органа по осуществлению**

4. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим вопросам и Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО), возможно, пожелают рассмотреть настоящий доклад и при необходимости рекомендовать содержащиеся в нем элементы для принятия КС дальнейшего решения.

### **D. Справочная информация**

5. КС в решении 1/СР.13 постановила начать всеобъемлющий процесс создания условий для полного, эффективного и устойчивого осуществления Конвенции на основе принятия долгосрочных мер сотрудничества в данный период времени, вплоть до 2012 года и после него в целях достижения согласованных результатов и принятия решения на своей пятнадцатой сессии на основе рассмотрения, среди прочего, активизации деятельности в области адаптации.

6. В результате КС своим решением 1/СР.16 учредила Канкунские рамки для адаптации с целью активизации действий по адаптации, в том числе на основе международного сотрудничества, и согласованного рассмотрения вопросов, связанных с адаптацией согласно Конвенции. В этом контексте и в том же решении КС учредила следующие компоненты Канкунских рамок для адаптации:

---

<sup>1</sup> Решение 2/СР.17, пункт 95.

<sup>2</sup> Решение 2/СР.17, пункт 96.

а) процесс, благодаря которому Стороны, являющиеся наименее развитыми странами (НРС), могли бы разрабатывать и осуществлять национальные планы в области адаптации (НПА), основываясь на своем опыте в деле подготовки и осуществления национальных программ действий в области адаптации, в качестве средств выявления среднесрочных и долгосрочных потребностей в адаптации и разработке и осуществлении стратегий и программ для удовлетворения этих потребностей<sup>3</sup>;

б) Комитет по адаптации в целях поощрения осуществления более активных действий по адаптации согласованным образом согласно Конвенции<sup>4</sup>;

в) программу работы для рассмотрения надлежащим образом, в том числе в рамках рабочих совещаний и совещаний экспертов, подходов к решению проблем, связанных с потерями и ущербом в результате воздействия изменения климата в развивающихся странах, которые являются особенно уязвимыми к неблагоприятным последствиям изменения климата<sup>5</sup>.

7. В решении 2/СР.17 КС подтвердила, что Комитет по адаптации представляет собой общий консультационный орган КС по адаптации к неблагоприятным последствиям изменения климата.

8. В том же решении КС также подтвердила пять функций Комитета по адаптации<sup>6</sup> и приняла решение о составе и условиях и процедурах Комитета по адаптации. Кроме того, она просила Комитет по адаптации наладить взаимосвязи с занимающимися вопросами адаптации программами работы, органами, учреждениями, организациями, механизмами, сетями и центрами в рамках и за рамками Конвенции.

## II. Организационные вопросы

### A. Назначение членов

9. КС в решении 2/СР.17 постановила, что Комитет по адаптации состоит из 16 членов, которые выполняют свои функции в своем личном качестве и будут назначаться Сторонами в их соответствующих группах или избирательных группах и избираться Конференцией Сторон, в целях достижения справедливого и сбалансированного представительства. Она также постановила, что члены выполняют свои функции в течение двух лет и могут выполнять эти функции не более чем два срока подряд. Половина членов избирается первоначально сроком на три года, а половина членов избирается сроком на два года. После этого КС избирает членов сроком на два года.

10. Секретариат получил информацию о назначениях от всех групп и избирательных групп, указанных в пункте 101 решения 2/СР.17<sup>7</sup>. Перечень назначенных членов приведен в приложении I к настоящему докладу<sup>8</sup>.

<sup>3</sup> Решение 1/СР.16, пункт 15.

<sup>4</sup> Решение 1/СР.16, пункт 20.

<sup>5</sup> Решение 1/СР.16, пункт 26.

<sup>6</sup> Решение 1/СР.17, пункт 93.

<sup>7</sup> По назначению одного из членов от группы Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, соглашения еще не достигнуто. Он был включен в состав Комитета по адаптации на временной основе.

<sup>8</sup> Вопрос о распределении двух- и трехгодичных полномочий еще находится на обсуждении региональных групп.

11. В результате позднего утверждения его членов в 2012 году, поскольку информация о последнем назначении была получена лишь 6 августа 2012 года, Комитет по адаптации рекомендует КС принять решение о том, что срок полномочий нынешних членов Комитета по адаптации официально истекает непосредственно перед началом первого совещания Комитета по адаптации в 2015 году в случае членов, имеющих полномочия сроком на два года, и непосредственно перед первым совещанием Комитета по адаптации в 2016 году в случае членов, срок полномочий которых составляет три года.

## **В. Выборы должностных лиц**

12. В соответствии с пунктом 8 решения 2/СР.17 Комитет по адаптации избрал на основе консенсуса г-жу Маргарет Мукаханану-Сангарве (Зимбабве) Председателем, а г-жу Кристину Чан (Соединенные Штаты Америки) заместителем Председателя Комитета по адаптации.

13. В связи с предлагаемым изменением в отношении сроков полномочий его членов, о котором говорится в пункте 11 выше, Комитет по адаптации рекомендует КС принять решение о том, что срок полномочий действующего Председателя и действующего заместителя Председателя истечет непосредственно перед первым совещанием Комитета по адаптации в 2014 году.

## **С. Правила процедуры**

14. КС в главе III своего решения 2/СР.17 приняла условия и процедуры Комитета по адаптации. На своем первом совещании Комитет по адаптации согласовал дополнительные правила процедуры в соответствии с его принятыми условиями и процедурами. Проект этих правил процедур содержится в приложении III к настоящему докладу.

## **III. Резюме хода работы**

### **А. Видение и ожидания Комитета по адаптации**

15. В ходе своего первого совещания члены Комитета по адаптации обменялись мнениями о его видении и ожиданиях относительно его работы, исходя из его функций, согласованных в решении 1/СР.16, и ориентировочного перечня видов деятельности Комитета, приведенного в приложении V к решению 2/СР.17. Краткая информация о мнениях, выраженных членами Комитета, приведена в пунктах 16–19 ниже.

16. Комитет по адаптации будет повышать значение адаптации на всех уровнях и содействовать учету адаптации в рамках процесса развития и укреплению национального потенциала по обеспечению адаптации. Он будет стремиться изменить отношение к адаптации и подход к деятельности по ее обеспечению в масштабах всего мира. Комитет возьмет на себя ведущую роль в деле адаптации, включая стимулирование деятельности в этой области и поощрение согласованности мер по адаптации, принимаемых как в рамках, так и вне рамок Конвенции.

17. Комитет будет вести поиск путей для налаживания и развития взаимодействия между соответствующими заинтересованными кругами и секторами,

включая бизнес-сообщество и финансовые учреждения, в целях мобилизации финансовых ресурсов на поддержку деятельности по адаптации. В рамках этих усилий будет учитываться работа других органов и учреждений как в рамках, так и вне рамок Конвенции, что будет содействовать обеспечению Сторон надежными техническими руководящими указаниями.

18. Задача Комитета заключается в том, чтобы стать основным консультативным органом, который занимается повышением уровня осведомленности об адаптации и степени амбициозности задач в этой области и поощряет распространение информации об адаптации, имея конечной целью оказание содействия осуществлению конкретных мер в области адаптации и наделение общин необходимыми возможностями в этом отношении.

19. Комитет будет уделять основное внимание принятию конкретных мер без бюрократических проволочек и ненужной политизации и с этой целью наладит и будет поддерживать активный диалог с заинтересованными кругами и директивными органами высокого уровня. Комитет привержен решению задачи по созданию органа, ориентированного на достижение конкретных результатов в четко определенные и реалистичные сроки и способного добиться реальных положительных сдвигов на местах.

## **В. План работы Комитета по адаптации**

20. КС в решении 2/СР.17 просила Комитет по адаптации разработать в течение первого года его деятельности трехгодичный план работы, который должен включать знаковые этапы, виды деятельности, результаты и потребности в ресурсах в соответствии с его согласованными функциями, используя методы работы, перечисленные в пункте 94 этого решения, и с учетом ориентировочного перечня видов деятельности, включенного в приложение V к данному решению, для его утверждения КС на ее восемнадцатой сессии<sup>9</sup>.

21. На первом совещании Комитета по адаптации члены Комитета отметили, что положения решения 2/СР.17 были сформулированы исходя из того предположения, что Комитет проведет в 2012 году не менее двух совещаний. Однако из-за позднего получения информации о назначениях Комитет по адаптации не смог приступить к своей работе до сентября 2012 года. Члены Комитета отметили, что это оказало неблагоприятное воздействие и обусловило задержку с началом работы Комитета по осуществлению первоначальных видов деятельности, запланированных на первый год его функционирования. Комитет также отметил необходимость учета видов деятельности, включенных в ориентировочный перечень, содержащийся в приложении V к решению 2/СР.17, при разработке трехгодичного плана работы Комитета.

22. Члены Комитета отреагировали на просьбу КС, сформулированную в пункте 30 ее решения 5/СР.17, относительно рассмотрения Комитетом по адаптации в рамках его плана работы соответствующих методов работы для оказания поддержки заинтересованным Сторонам из числа развивающихся стран, которые не являются Сторонами, относящимися к НРС, в планировании, определении первоочередности и осуществлении ими мер по подготовке национальных планов в области адаптации. В своем плане работы Комитет остановился на том, каким образом он будет оказывать поддержку этому процессу (виды деятельности 10 и 11 плана работы). Помимо этого, члены Комитета пришли к

---

<sup>9</sup> Решение 2/СР.17, пункт 97.

тому мнению, что ресурсы для поддержки процессов подготовки национальных планов в области адаптации для Сторон из числа развивающихся стран, которые не являются Сторонами, относящимися к числу НРС, могли бы мобилизовываться через двусторонние и многосторонние каналы, включая Специальный фонд для борьбы с изменением климата (СФБИК).

23. В процессе подготовки своего плана работы Комитет по адаптации приступил к обсуждению вопроса о возможном учреждении и организации ежегодного форума по адаптации, который проводился бы в увязке с сессиями КС. Этот вопрос будет включен в повестку следующего совещания Комитета, которое состоится в марте 2013 года.

24. Комитет по адаптации вновь заявил, что он желает и стремится сотрудничать с Группой экспертов по наименее развитым странам (ГЭН), при условии получения приглашения от ГЭН, и включить виды деятельности, которые могли бы стать результатом такого возможного приглашения, в свой план работы. Руководствуясь пунктом 104 решения 2/СР.17, Комитет по адаптации пригласил Председателя ГЭН принять участие в совещаниях Комитета и подтвердил это приглашение в отношении следующего совещания.

25. Комитет по адаптации принимает к сведению деятельность, проводимую в рамках ВОО по осуществлению программы работы по потерям и ущербу. Он ожидает получения приглашения для внесения своего вклада в эту работу, как это предусмотрено в пункте 6 приложения V к решению 2/СР.17, а также ожидает получения приглашений принять участие в соответствующих совещаниях и рабочих совещаниях.

26. Проект трехгодичного плана работы, согласованный Комитетом по адаптации, включен в приложение II к настоящему докладу. Осуществление предусмотренных в нем видов деятельности зависит от наличия ресурсов.

### **С. Рекомендации для Конференции Сторон**

27. Комитет по адаптации постановил включить следующие рекомендации в свой доклад для рассмотрения КС на ее восемнадцатой сессии. Комитет рекомендует КС:

а) согласиться с пересмотренными сроками полномочий членов, Председателя и заместителя Председателя Комитета по адаптации, указанными в пунктах 11 и 13 выше;

б) утвердить проект трехгодичного плана работы Комитета по адаптации, содержащийся в приложении II к настоящему докладу;

в) одобрить проект правил процедуры Комитета по адаптации, содержащийся в приложении III к настоящему докладу;

г) настоятельно призвать Стороны, являющиеся развитыми странами, мобилизовать финансовую поддержку процесса разработки национальных планов в области адаптации для заинтересованных сторон из числа развивающихся стран, которые не являются Сторонами, относящимися к числу НРС, через двусторонние и многосторонние каналы, в том числе по линии СФБИК, в соответствии с решением 1/СР.16, поскольку она призвала Стороны, являющиеся развитыми странами, мобилизовывать финансовую поддержку для осуществления процесса разработки национальных планов в области адаптации для Сторон, являющихся НРС, в пункте 21 решения 5/СР.17;

е) просит Глобальный экологический фонд (ГЭФ) в качестве оперативного органа финансового механизма при посредничестве СФБИК рассмотреть пути создания необходимых возможностей для деятельности по осуществлению процесса подготовки национальных планов в области адаптации для заинтересованных Сторон из числа развивающихся стран, которые не являются Сторонами, относящимися к числу НРС, поскольку она просила ГЭФ через Фонд для наименее развитых стран рассмотреть пути создания возможностей для осуществления деятельности по реализации процесса подготовки национальных планов в области адаптации для Сторон, являющихся НРС, в пункте 22 решения 5/CP.17;

ф) рекомендует Сторонам выделить достаточные ресурсы для успешного и своевременного осуществления проекта трехгодичного плана работы Комитета по адаптации ввиду амбициозного характера этого плана работы.

#### **D. Организационные меры в связи с будущими совещаниями Комитета по адаптации**

28. Члены Комитета постановили, что следующее совещание Комитета по адаптации состоится 5–8 марта 2013 года. В контексте будущих совещаний Комитета по адаптации правительство Японии взяло на себя обязательство по оказанию финансовой поддержки в проведении совещания Комитета по адаптации в одной из развивающихся стран.



## Приложение I

### **Члены Комитета по адаптации<sup>1</sup>**

#### **Председатель**

Г-жа Маргарет Мукаханана-Сангарве (Зимбабве)

#### **Заместитель Председателя**

Г-жа Кристина Чан (Соединенные Штаты Америки)

#### **Африка**

Г-н Земмури Зубир (Алжир)

#### **Азия и Тихий океан**

Г-н Амджад Абдулла (Мальдивы)

Г-н Насер Могаддаси (Иран (Исламская Республика))

#### **Восточная Европа**

Г-н Андро Дрекун (Черногория)

Г-н Томаш Хрущов (Польша)

#### **Латинская Америка и Карибский бассейн**

Г-н Клиффорд Малунг (Ямайка)

Г-н Хуан Пабло Хоффмайстер (Боливия (Многонациональное Государство))

#### **Западная Европа и другие государства**

Г-н Клаус Радунски (Австрия)

Г-жа Аннемике Нейхоф (Нидерланды)

#### **Малые островные развивающиеся государства**

Г-н Люк Донивалу (Фиджи)

#### **Стороны, являющиеся наименее развитыми странами**

Г-жа Сумайя Ахмед Закилдин (Судан)

#### **Стороны, включенные в приложение I к Конвенции**

Г-н Наоя Цукамото (Япония)

#### **Стороны, не включенные в приложение I к Конвенции**

Г-н Камрул Чоудхури (Бангладеш) (временный член)

Г-н Фредрик Коссам (Малави)

---

<sup>1</sup> Члены Комитета по адаптации и его должностные лица, избранные на его первом совещании 7 сентября 2012 года. См. пункты 9–13 выше.

## Приложение II

### Проект трехгодичного плана работы Комитета по адаптации

	Деятельность	Основные этапы/результаты	Сроки	Ответственный орган	Уровень потребностей в ресурсах <sup>a</sup>
1	Подготовить сводные данные об имеющихся отношении к адаптации мандатах, планах работы и/или решениях Совета Адаптационного фонда (САФ), Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата (ЦСТИК), Совета Зеленого климатического фонда (СЗКФ), Фонда для наименее развитых стран (ФНРС) программы работы по вопросам потерь и ущерба (ПРПУ), Группы экспертов по наименее развитым странам (ГЭН), национальных планов в области адаптации (НПА), Найробийской программы работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации (НПР), Постоянного комитета (ПК), Специального фонда для борьбы с изменением климата (СФБИК), Исполнительного комитета по технологиям (ИКТ) и Дурбанского форума с целью выявления областей, в которых наблюдается дублирование действий, а также возможностей для налаживания синергизма и рассмотрения вопроса о том, какие меры, возможно, потребуются принять Комитету по адаптации	Информационный документ о возможном сотрудничестве в целях сокращения дублирования действий, устранения существующих пробелов и укрепления синергизма	Ноябрь 2012 года, с последующими ежегодными обновлениями после сессии Конференции Сторон (КС)	Секретариат	Низкий
		Выявление решений, имеющих значение для деятельности в области адаптации, и включение при необходимости действий Комитета по адаптации в обновленный вариант плана работы	Первый квартал каждого года	Комитет по адаптации	Низкий
2	Провести сопоставление и анализ сводных данных с целью выявления областей, в которых наблюдается дублирование дей-	Обсуждение сводных данных на втором совещании Комитета по адаптации	Первый квартал каждого года	Комитет по адаптации	Низкий

	Деятельность	Основные этапы/результаты	Сроки	Ответственный орган	Уровень потребностей в ресурсах <sup>a</sup>
		Определение конкретных видов деятельности по сокращению масштабов дублирования, устранению пробелов и развитию синергизма, а также мер, которые, возможно, потребуются принять Комитету по адаптации	Первый квартал каждого года	Комитет по адаптации	Низкий
3	На основе итогов видов деятельности 1 и 2 предпринять действия по сокращению дублирования, устранению пробелов и развитию синергизма, а именно:	Установление рабочих связей со всеми имеющими отношение к деятельности по адаптации органами и программами работы согласно Конвенции			
	i) Провести встречи с представителями САФ, КГЭ, ЦСТИК, СЗКФ, ФНРС/Совета СФБИК, ПРПУ, ГЭН, НПА, НПР, ПК и ИКТ для обмена мнениями по вопросу об укреплении связей в рамках Конвенции	Достижение Комитетом по адаптации и другими связанными с адаптацией органами, в том числе в рамках различных пунктов повестки дня, общего понимания путей сокращения масштабов дублирования, восполнения пробелов и содействия развитию синергизма в целях активизации деятельности по адаптации	Второй квартал 2013 года и на текущей основе, если это необходимо	Комитет по адаптации	Низкий
	ii) Содействовать работе ПК	Предоставление ПК экспертных услуг по вопросам адаптации в рамках его работы по оказанию содействия КС в осуществлении ее функций в отношении финансового механизма Конвенции с точки зрения совершенствования согласованности и координации предоставления финансирования для деятельности в области изменения климата, рационализации финансового механизма, мобилизации финансовых ресурсов и измерения, отражения в отчетности и проверки поддержки, оказанной Сторонам, являющимися развивающимися странами	На текущей основе	Комитет по адаптации	Низкий

	Деятельность	Основные этапы/результаты	Сроки	Ответственный орган	Уровень потребностей в ресурсах <sup>a</sup>
	iii) Взаимодействовать с ЦСТИК и ИКТ	<p>Предоставление ЦСТИК и ИКТ экспертных услуг по вопросам адаптации в рамках их работы, включая следующие компоненты деятельности ИКТ:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– перечень учреждений, занимающихся вопросами технологий в области изменения климата</li> <li>– обзор технологических потребностей</li> <li>– тематические диалоги</li> <li>– "дорожные карты" в области технологии</li> <li>– технический документ по адаптации</li> </ul>	На текущей основе	Комитет по адаптации	Низкий
	iv) Взаимодействовать с ГЭН в ее усилиях по оказанию поддержки наименее развитым странам (НРС) в подготовке их национальных планов в области адаптации	Принятие ответных мер в связи с просьбами ГЭН	На текущей основе	Комитет по адаптации	Низкий
	v) Создать рабочие совещания с использованием материалов и участием ПК, ИКТ, ГЭН, СЗКФ, ФНРС/СФБИК и других соответствующих органов и программ с целью обмена техническим экспертным опытом в области адаптации по таким вопросам, как:	Подготовка обобщающего документа для рабочего совещания по наилучшим видам практики и потребностям местных и коренных общин	Первый квартал 2014 года	Комитет по адаптации при поддержке секретариата	Низкий
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– наилучшая практика и потребности местных и коренных общин</li> <li>– (второй вопрос будет определен Комитетом по адаптации в консультации с соответствующими заинтересованными кругами)</li> </ul>	Рабочее совещание по наилучшей практике и потребностям местных и коренных общин и доклад о рабочем совещании	Третий квартал 2014 года	Комитет по адаптации при поддержке секретариата	Высокий
		Разработка – с учетом соображений необходимости и целесообразности – рекомендаций и руководящих указа-	Четвертый квартал 2014 года	Комитет по адаптации	Низкий

	Деятельность	Основные этапы/результаты	Сроки	Ответственный орган	Уровень потребностей в ресурсах <sup>a</sup>
		ний для рассмотрения КС на основе итогов рабочего совещания по наилучшей практике и потребностям местных и коренных общин с целью предоставления технической поддержки и руководящих указаний Сторонам для содействия более активному осуществлению мер в области адаптации			
		Принятие Комитетом по адаптации решения о втором вопросе для обсуждения в рамках консультаций с соответствующими заинтересованными кругами	Четвертый квартал 2014 года	Комитет по адаптации	Низкий
4	Создать рабочее совещание с участием соответствующих двусторонних, региональных и многосторонних учреждений, содействующих развитию средств осуществления (финансирование, технологии и укрепление потенциала), а также учреждений по вопросам развития на страновом уровне для обсуждения вопроса о путях дальнейшего содействия осуществлению более активных действий в рамках Конвенции на согласованной основе	Подготовка обобщающего документа для рабочего совещания	Третий квартал 2013 года	Комитет по адаптации при поддержке секретариата	Низкий
Проведение рабочего совещания и подготовка доклада о рабочем совещании		Первый квартал 2014 года	Комитет по адаптации	Высокий	
Предоставление информации и рекомендаций, подготовленных на основе передовой практики в области адаптации с учетом соображений необходимости и целесообразности, для рассмотрения КС в контексте предоставления руководящих указаний относительно средств стимулирования осуществления действий по адаптации, включая финансирование, технологии и укрепление потенциала, и других путей создания возможностей для устойчивого к изменению климата развития и снижения уязвимости		Четвертый квартал 2014 года	Комитет по адаптации	Низкий	

	Деятельность	Основные этапы/результаты	Сроки	Ответственный орган	Уровень потребностей в ресурсах <sup>a</sup>
5	Предложить региональным учреждениям и учреждениям Организации Объединенных Наций, оказывающим поддержку работе по адаптации, сообщать, используя табличную форму, разработанную Комитетом по адаптации, информацию об оказываемой ими текущей поддержке деятельности по адаптации в развивающихся странах, в том числе в связи с укреплением потенциала, в частности потенциала национальных учреждений	Разработка табличной формы для представления информации/руководящих указаний	Первый квартал 2013 года	Комитет по адаптации	Низкий
		Обращение с призывом к представлению материалов	Второй квартал 2013 года	Комитет по адаптации	Низкий
		Компиляция представлений	Третий квартал 2013 года	Секретариат	Низкий
		Подготовка информационного документа, призванного содействовать более глубокому пониманию роли региональных учреждений и учреждений системы Организации Объединенных Наций в поддержке активизации деятельности по адаптации в развивающихся странах	Четвертый квартал 2013 года	Секретариат	Низкий
6	Составить перечень региональных центров и сетей, работающих в области адаптации, с целью усиления их роли в оказании поддержки деятельности по адаптации, инициированной самими странами	Составление перечня региональных центров и сетей, работающих в области адаптации, включая информацию об их деятельности и возможностях	Первый квартал 2014 года	Секретариат под руководством Комитета по адаптации	Низкий
		Наличие информации в режиме онлайн и ее регулярное обновление	Первый квартал 2014 года и на текущей основе	Секретариат под руководством Комитета по адаптации	Средний
7	Изучить вопрос о разработке стратегии рассмотрения пробелов и возможностей, выявленных при анализе информации, предоставленной организациями в ходе осуществления вида деятельности 6, а также уроков, извлеченных из работы, проведенной с целью укрепления коорди-	Принятие Комитетом по адаптации решения о стратегии	Первый квартал 2014 года	Комитет по адаптации	Низкий

	Деятельность	Основные этапы/результаты	Сроки	Ответственный орган	Уровень потребностей в ресурсах <sup>a</sup>
	<p>нации деятельности по адаптации в рамках Конвенции, с целью:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– содействия оказанию технической помощи развивающимся странам в проведении ими своих оценок уязвимости и адаптации;</li> <li>– оказания помощи странам в создании и укреплении их национальных учреждений и региональных сетей и центров</li> </ul>				
8	Рассмотреть вопрос о создании группы экспертов под руководством группы членов Комитета по адаптации с привлечением представителей учреждений Организации Объединенных Наций и других соответствующих организаций с целью осуществления последующей деятельности в связи с изложенным выше в ожидании принятия решения Комитетом по адаптации	Принятие Комитетом по адаптации решения о создании группы экспертов	Первый квартал 2014 года	Комитет по адаптации	Низкий
9	Подготовить список экспертов по вопросам адаптации на основе существующих реестров	Разработка критериев для отбора экспертов, в том числе с учетом тематической специализации (например, водные ресурсы, сельское хозяйство и т.д.) и других соответствующих областей экспертных знаний	Первый квартал 2013 года	Секретариат под руководством Комитета по адаптации	Низки
		Разработка и ведение списка экспертов	Второй квартал 2013 года	Секретариат под руководством Комитета по адаптации	Низкий
		Наличие информации в режиме онлайн и ее регулярное обновление	Второй квартал 2013 года и на текущей основе	Секретариат под руководством Комитета по	Низкий

	Деятельность	Основные этапы/результаты	Сроки	Ответственный орган	Уровень потребностей в ресурсах <sup>a</sup>
				адаптации	
10	Учредить во взаимодействии с соответствующими организациями и экспертами специальную группу, которая будет заниматься разработкой условий и руководящих принципов подготовки НПА для развивающихся стран, не являющихся НРС, для рассмотрения Комитетом по адаптации на его втором совещании	Создание специальной группы в рамках Комитета по адаптации и определение задач этой группы для включения в доклад, содержащий рекомендации и предложения, для рассмотрения Комитетом по адаптации в третьем квартале 2013 года	Первый квартал 2013 года	Специальная группа при поддержке секретариата	Низкий
		Подготовка доклада с изложением условий и руководящих принципов для рассмотрения Комитетом по адаптации	Второй квартал 2013 года	Специальная группа	Средний
11	Продолжить рассмотрение вопроса о разработке условий и руководящих принципов для оказания поддержки развивающимся странам, не являющимся НРС, в планировании, определении очередности и осуществлении мер по подготовке национальных планов в области адаптации.	Завершение разработки условий и руководящих принципов на основе использования доклада специальной группы и результатов другой соответствующей работы, как, например, результатов работы ГЭН, в качестве соответствующего вклада	Первый квартал 2014 года	Комитет по адаптации	Низкий
12	Создать базу данных или механизм типа информационно-аналитического центра для обработки информации, касающейся подготовки национальных планов в области адаптации	Подготовка обобщающего документа	Первый квартал 2013 года	Комитет по адаптации при поддержке секретариата	Низкий
		Технические спецификации	Четвертый квартал 2013 года	Комитет по адаптации при поддержке секретариата	Средний
		Прототипная версия	Четвертый квартал 2013 года	Комитет по адаптации при поддержке секретариата	Средний



	<b>Деятельность</b>	<b>Основные этапы/результаты</b>	<b>Сроки</b>	<b>Ответственный орган</b>	<b>Уровень потребностей в ресурсах<sup>a</sup></b>
13	Поддерживать связь со Сторонами, соответствующими органами, программами и учреждениями для сбора и компилирования соответствующей информации с целью подготовки национальных планов в области адаптации и выявления передовой практики для интеграции аспектов адаптации в политику, процессы и действия в области развития на национальном уровне во взаимодействии с ГЭН и НПР	Обмен информацией со Сторонами, соответствующими органами, программами и учреждениями	На текущей основе	Комитет по адаптации	Низкий
		Подготовка информационного документа об извлеченных уроках и передовой практике	Первый квартал 2014 года	Комитет по адаптации	Средний
14	Провести рабочее совещание по мониторингу и оценке адаптации, основываясь на существующих процессах, связанных с этим вопросом, и содействуя их развитию	Подготовка обобщающего документа, определяющего основную направленность, уровень и другие аспекты рабочего совещания, для обеспечения того, чтобы это рабочее совещание принесло пользу Сторонам в процессе активизации действий в области адаптации	Первый квартал 2013 года	Комитет по адаптации при поддержке секретариата	Низкий
		Проведение рабочего совещания и подготовка доклада о рабочем совещании	Первый квартал 2013 года	Комитет по адаптации при поддержке секретариата и соответствующих организаций	Высокий
		Подготовка рекомендаций и руководящих принципов для рассмотрения КС с учетом соображений целесообразности и необходимости с целью предоставления технической поддержки и руководящих указаний Сторонам для содействия активизации действий в области адаптации	Четвертый квартал 2013 года	Комитет по адаптации	Низкий

	<b>Деятельность</b>	<b>Основные этапы/результаты</b>	<b>Сроки</b>	<b>Ответственный орган</b>	<b>Уровень потребностей в ресурсах<sup>a</sup></b>
15	Создать совещание для сбора обновленной информации об адаптации, включая пределы адаптации, во взаимодействии с Рабочей группой II Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК-РГП)	Подготовка обобщающего документа для совещания с целью представления информации об итогах осуществления ПРПУ	Третий квартал 2013 года	Комитет по адаптации в сотрудничестве с МГЭИК-РГП, НПР и секретариатом	Низкий
		Заключение соглашения о сотрудничестве с МГЭИК-РГП	Четвертый квартал 2013 года	Комитет по адаптации в сотрудничестве с МГЭИК-РГП, НПР и секретариатом	Низкий
		Проведение совещания и подготовка доклада о совещании	Первый квартал 2014 года	Комитет по адаптации в сотрудничестве с МГЭИК-РГП, НПР и секретариатом	Высокий
16	Учредить специальную группу во взаимодействии с соответствующими организациями и экспертами для разработки предложений об условиях для содействия техническому обоснованию проектов Сторон на основании соответствующей просьбы для рассмотрения Комитетом по адаптации	Создание специальной группы, определение круга ее задач и профессиональных требований к ее членам и принятие решения о численности ее членского состава	Первый квартал 2014 года	Комитет по адаптации	Средний
17	Рассмотреть вопрос о работе по итогам ПРПУ	Рассмотрение вопроса о работе по итогам ПРПУ	Первый квартал 2013 года	Комитет по адаптации	Низкий

	<b>Деятельность</b>	<b>Основные этапы/результаты</b>	<b>Сроки</b>	<b>Ответственный орган</b>	<b>Уровень потребностей в ресурсах<sup>a</sup></b>
18	Создать совещание экспертов под руководством членов Комитета по адаптации для обсуждения вопроса о содействии развитию источников средств к существованию и экономической диверсификации в целях укрепления устойчивости в контексте планирования, определения очередности и осуществления действий в области адаптации	Подготовка обобщающего доклада для совещания экспертов	Первый квартал 2015 года	Комитет по адаптации в сотрудничестве с секретариатом и НПП	Низкий
		Проведение совещания экспертов и подготовка доклада о совещании экспертов	Второй квартал 2015 года	Комитет по адаптации в сотрудничестве с секретариатом и НПП	Высокий
		Подготовка рекомендаций и руководящих указаний для рассмотрения КС с учетом соображений и целесообразности и необходимости с целью предоставления технической поддержки и руководящих указаний Сторонам для содействия активизации действий в области адаптации	Четвертый квартал 2015 года	Комитет по адаптации	Низкий
19	Рассмотреть различные вопросы и подходы в связи со средствами осуществления, такие как: – мониторинг осуществления программ и проектов области адаптации, включая предоставление и получение финансирования, и подготовка сводного доклада для КС	Принятие Комитетом по адаптации решения о средствах осуществления	Третий квартал 2013 года	Комитет по адаптации	Низкий

	Деятельность	Основные этапы/результаты	Сроки	Ответственный орган	Уровень потребностей в ресурсах <sup>a</sup>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– приглашение специалистов-практиков и финансовые учреждения к диалогу по вопросам финансирования деятельности в области адаптации</li> <li>– повышение уровня согласованности в отношении мониторинга и оценки деятельности в области адаптации</li> </ul>				
20	Определить процесс подготовки и сферу охвата обзорного доклада и других периодических докладов по вопросам адаптации, которые касаются работы Комитета по адаптации	Подготовка концептуальной записки, включая методы и инструменты для компиляции информации по вопросам адаптации и сроки представления докладов	Первый квартал 2013 года	Специальная группа	Низкий
21	Подготавливать периодические обзорные доклады, обобщающие информацию и сведения в отношении, среди прочего, осуществления действий по адаптации и передовой практике в области адаптации, наблюдаемых тенденций, извлеченных уроков, пробелов и потребностей, включая оказание поддержки, и областей, требующих уделения дополнительного внимания, для рассмотрения КС, основываясь на информации, полученной от Сторон и взятой из других соответствующих докладов и документов, включая доклады и документы других органов согласно Конвенции	Подготовка периодических обзорных докладов	Третий квартал каждого года	Комитет по адаптации при поддержке секретариата	Высокий

	Деятельность	Основные этапы/результаты	Сроки	Ответственный орган	Уровень потребностей в ресурсах <sup>a</sup>
22	Учреждение специальной группы во взаимодействии с соответствующими организациями и экспертами для разработки и осуществления коммуникационной, информационной и агитационно-пропагандистской стратегии на основе имеющихся каналов с целью предоставления директивным органам и средствам массовой информации, включая социальные сети, самой свежей информации об адаптации	Создание специальной группы и определение ее задач	Первый квартал 2013 года	Комитет по адаптации	Средний
		Разработка и осуществление коммуникационной стратегии в соответствии с мандатом Комитета по адаптации с учетом того, что краеугольным камнем этой стратегии должно быть само сообщество РККОООН, для рассмотрения Комитетом по адаптации	Третий квартал 2013 года и на текущей основе	Специальная группа	Низкий

<sup>a</sup> **Уровни потребностей в ресурсах:**

- "низкий" – относится к видам деятельности, которые могут осуществляться с использованием имеющихся или минимальных ресурсов.

Примерами служат те виды деятельности, которые могут осуществляться самими членами Комитета по адаптации и/или при содействии секретариата;

- "средний" – относится к видам деятельности, для осуществления которых требуются дополнительные ресурсы, которые, по всей видимости, могут быть мобилизованы на основе использования внутренних возможностей. Примерами являются виды деятельности, для осуществления которых требуется использование консультантов;

- "высокий" – относится к видам деятельности, требующим значительного объема ресурсов, которые вряд ли могут быть сразу предоставлены в распоряжение Комитета по адаптации и для получения которых, как правило, необходимо привлечение финансовых средств и мобилизация технических ресурсов, для чего может потребоваться и взаимодействие с другими организациями, учреждениями и центрами.

Смета расходов на деятельность, которую планируется осуществить в период 2014–2015 годов, будет зависеть от исходов переговоров по бюджету на этот двухгодичный период.

## Приложение III

### Проект правил процедуры Комитета по адаптации

#### I. Сфера применения

1. Настоящие правила процедуры применяются к Комитету по адаптации в соответствии с главой III решения 2/CP.17, а также любыми другими соответствующими решениями Конференции Сторон.

#### II. Определения

2. Для целей настоящих правил:

- a) "Конвенция" означает Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН);
- b) "Конференция Сторон" означает Конференцию Сторон Конвенции;
- c) "Комитет" означает Комитет по адаптации;
- d) "Председатель" означает члена Комитета, избранного Председателем Комитета;
- e) "заместитель Председателя" означает члена Комитета, избранного заместителем Председателя Комитета;
- f) "Сторона, включенная в приложение I" означает Сторону, включенную в приложение I к Конвенции;
- g) "Сторона, не включенная в приложение I" означает Сторону, не включенную в приложение I к Конвенции;
- h) "секретариат" означает секретариат, упоминаемый в статье 7 Конвенции.

#### III. Членский состав

3. Комитет по адаптации состоит из 16 членов, которые выполняют свои функции в своем личном качестве и будут назначаться Сторонами в их соответствующих группах или избирательных группах и избираться Конференцией Сторон в целях достижения честного, справедливого и сбалансированного представительства следующим образом:

- a) два члена от каждой из пяти региональных групп Организации Объединенных Наций;
- b) один член от малого островного развивающегося государства;
- c) один член от Стороны, являющейся наименее развитой страной;
- d) два члена от Сторон, включенных в приложение I;

- е) два члена от Сторон, не включенных в приложение I<sup>1</sup>.
4. Члены выполняют свои функции в течение двух лет и могут выполнять эти функции не более чем два срока подряд, при этом применяются следующие правила:
- а) половина членов избирается изначально сроком на три года, а половина членов избирается сроком на два года;
  - б) после этого Конференция Сторон избирает членов сроком на два года;
  - в) члены выполняют свои функции до избрания их преемников<sup>2</sup>.
5. Срок полномочий члена начинается на первом совещании Комитета в календарном году, следующем за его избранием, и заканчивается непосредственно перед первым совещанием Комитета в календарном году, в котором заканчивается срок его полномочий.
6. Если член Комитета по адаптации уходит в отставку или иным образом не может завершить свой срок полномочий или выполнять свои должностные функции, Комитет по адаптации может принять решение, учитывая близость следующей сессии Конференции Сторон, назначить другого члена от этой же группы или избирательной группы, с тем чтобы заменить упомянутого члена на оставшийся срок его полномочий, и в этом случае такое назначение засчитывается как один срок полномочий<sup>3</sup>.
7. Если член не может участвовать в двух совещаниях Комитета подряд или не может выполнять функции и задачи, установленные Комитетом, Председатель Комитета доводит этот вопрос до сведения Комитета и обращается за разъяснениями к региональной группе или избирательной группе, которая назначила этого члена, относительно статуса его членства.

#### IV. Порядок избрания Председателя

8. Комитет по адаптации ежегодно избирает из числа своих членов Председателя и заместителя Председателя, каждого срок в один год, при этом один из них является членом от Стороны, включенной в приложение I, а другой – членом от Стороны, не включенной в приложение I, и должности Председателя и заместителя Председателя ротируются на ежегодной основе между членом от Стороны, включенной в приложение I, и членом от Стороны, не включенной в приложение I<sup>4</sup>.
9. Если Председатель временно не может выполнять свои должностные функции, обязанности Председателя исполняет заместитель Председателя. В случае отсутствия Председателя и заместителя Председателя на каком-либо заседании любой другой член, назначенный Комитетом по адаптации, временно выполняет функции Председателя на этом заседании<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Решение 2/CP.17, пункт 101.

<sup>2</sup> Решение 2/CP.17, пункт 106.

<sup>3</sup> Решение 2/CP.17, пункт 107.

<sup>4</sup> Решение 2/CP.17, пункт 108.

<sup>5</sup> Решение 2/CP.17, пункт 109.

10. Если Председатель или заместитель Председателя не могут выполнять свои функции до конца срока полномочий, то Комитет по адаптации избирает замещающее должностное лицо до конца срока полномочий<sup>6</sup>.
11. Председатель, помимо прочего, объявляет об открытии и закрытии заседаний, обеспечивает соблюдение настоящих правил процедуры, предоставляет право для выступления и объявляет решения. Председатель принимает решения по порядку ведения заседания и в соответствии с настоящими правилами полностью контролирует ход заседаний и поддерживает порядок на заседаниях.
12. Председатель и/или заместитель Председателя или любой член, назначенный Комитетом, представляет Конференции Сторон доклады от имени Комитета.
13. Председатель и/или заместитель Председателя или любой член, назначенный Комитетом, представляет Комитет на внешних совещаниях и отчитывается перед Комитетом о ходе этих совещаний.
14. Комитет может впоследствии определить дополнительные функции и обязанности Председателя и заместителя Председателя.
15. При выполнении своих функций Председатель и заместитель Председателя подчиняются Комитету.

## **V. Подкомитеты, группы экспертов и консультативные и рабочие группы**

16. Комитет по адаптации может по мере необходимости учреждать подкомитеты, группы экспертов, тематические консультативные группы или целевые специальные рабочие группы для представления ему, в частности, экспертных консультаций по различным секторам и областям, с тем чтобы оказывать содействие Комитету по адаптации в выполнении его функций и достижении его целей<sup>7</sup>.
17. Любой подкомитет, группа экспертов или консультативная или рабочая группа экспертов состоит из соответствующего числа членов, определяемого Комитетом. Члены таких подкомитетов, групп экспертов или консультативных или рабочих групп обладают продемонстрированными и признанными техническими экспертными знаниями в соответствующей области работы.
18. При учреждении подкомитета, группы экспертов или консультативной или рабочей группы Комитет назначает двух членов Комитета для исполнения обязанностей председателя и заместителя председателя группы, одного от Стороны, включенной в приложение I, а другого – от Стороны, не включенной в приложение I.

## **VI. Секретариат**

19. Секретариат поддерживает и облегчает работу Комитета по адаптации при условии наличия ресурсов<sup>8</sup>.

---

<sup>6</sup> Решение 2/CP.17, пункт 110.

<sup>7</sup> Решение 2/CP.17, пункт 113.

<sup>8</sup> Решение 2/CP.17, пункт 118.



20. Секретариат:

а) принимает необходимые меры для организации совещаний Комитета, в том числе объявляет о совещаниях, рассылает приглашения и подготавливает документы для совещаний;

б) составляет отчеты о ходе совещаний и принимает меры для хранения и обеспечения сохранности документов совещаний;

в) обнародует документы для совещаний Комитета, если Комитет не принимает иного решения.

21. В дополнение к этому секретариат выполняет любые другие порученные функции, которые от него может потребовать Совет или которые может поручить ему Конференция Сторон в связи с деятельностью Комитета.

## **VII. Совещания**

22. Комитет по адаптации проводит свои совещания не реже чем два раза в год, по возможности приурочивая их к другим связанным с адаптацией совещаниям РКИКООН, при сохранении гибкости, позволяющей ему корректировать количество совещаний для удовлетворения его потребностей<sup>9</sup>.

23. Для наличия кворума требуется присутствие по меньшей мере двух третей членов Комитета по адаптации, представляющих собой большинство в две трети членов от Сторон, включенных в приложение I, и большинство в две трети членов от Сторон, не включенных в приложение I.

24. Совещания Комитета проводятся в стране нахождения секретариата РКИКООН, если только Комитет не примет иного решения, при условии принятия необходимых организационных мер секретариатом в консультации с Председателем. При принятии решений о проведении совещаний за пределами места нахождения секретариата РКИКООН учитываются преимущества от использования новых мест проведения, особенно в развивающихся странах и местах, облегчающих участие ключевых заинтересованных кругов Комитета.

## **VIII. Повестка дня и документация для совещаний**

25. Председатель при содействии секретариата подготавливает предварительную повестку дня для каждого совещания, а также проект доклада о работе совещания.

26. Члены могут предлагать дополнения или изменения к предварительной повестке дня и направлять их в письменном виде в секретариат в течение одной недели после получения предварительной повестки дня, и такие дополнения и изменения вносятся секретариатом с согласия Председателя в пересмотренную повестку дня. Пересмотренная предварительная повестка дня незамедлительно направляется членам Комитета.

27. Секретариат препровождает предварительную аннотированную повестку дня и любую вспомогательную документацию для совещания членам Комитета не позднее чем за две недели до начала совещания. Документы могут препровождаться после этой даты с одобрения Председателя.

---

<sup>9</sup> Решение 2/CP.17, пункт 112.

28. Документы для совещания Комитета публикуются на вебсайте РКИКООН по меньшей мере за неделю до начала совещания, если только Председатель не принимает иного решения.

29. В начале каждого совещания Комитет принимает повестку дня совещания.

30. Любой пункт, включенный в повестку дня совещания Комитета, рассмотрение которого не было завершено на этом совещании, автоматически включается в предварительную повестку дня следующего совещания, если только Комитет не принимает иного решения.

## **IX. Принятие решений**

31. Решения Комитета по адаптации принимаются консенсусом<sup>10</sup>.

32. Комитет может использовать электронные средства для принятия решений.

## **X. Связи с другими органами Конвенции и участие председателей этих органов в совещаниях**

33. Комитет по адаптации налаживает и развивает через Конференцию Сторон связи со всеми занимающимися вопросами адаптации программами работы, органами и учреждениями согласно Конвенции, включая, в соответствующих случаях, Группу экспертов по наименее развитым странам, Консультативную группу экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, Исполнительный комитет по технологиям, Найробийскую программу работы по воздействиям изменения климата, уязвимости и адаптации, Программу работы по вопросам потерь и ущерба и оперативные органы финансового механизма Конвенции<sup>11</sup>.

34. Председатели Группы экспертов по наименее развитым странам, Исполнительного комитета по технологиям и Консультативной группы экспертов по сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, могут в соответствующих случаях приглашаться для участия в совещаниях Комитета по адаптации<sup>12</sup>.

## **XI. Связи с учреждениями вне рамок Конвенции и участие экспертов в совещаниях**

35. Комитет по адаптации наладит контакты с соответствующими учреждениями, организациями, рамками, сетями и центрами вне рамок Конвенции, в том числе на межправительственном, региональном, национальном и, в соответствующих случаях через них на субнациональном уровне, и будет опираться на их опыт<sup>13</sup>.

---

<sup>10</sup> Решение 2/CP.17, пункт 111.

<sup>11</sup> Решение 2/CP.17, пункт 99.

<sup>12</sup> Решение 2/CP.17, пункт 104.

<sup>13</sup> Решение 2/CP.17, пункт 100.

36. Комитету по адаптации при проведении своей работы следует стремиться задействовать вклад межправительственных, международных, региональных, национальных и субнациональных организаций, центров и сетей, частного сектора и гражданского общества, а также приглашать консультантов из их состава для участия в своих совещаниях в качестве экспертов-консультантов по конкретным вопросам по мере их возникновения<sup>14</sup>.

## **XII. Участие наблюдателей в совещаниях**

37. Совещания Комитета по адаптации будут открыты для участия допущенных организаций-наблюдателей, за исключением тех случаев, когда Комитет по адаптации принимает иное решение, в целях поощрения сбалансированного представительства наблюдателей от Сторон, включенных в приложение I, и от Сторон, не включенных в приложение I<sup>15</sup>.

38. Комитет может принять решение о дополнительных процедурах участия организаций-наблюдателей, иных, чем допущенные к участию в совещаниях в рамках РКИКООН.

39. Комитет может в интересах экономии и эффективности принять решение об ограничении физического присутствия наблюдателей на его совещаниях.

40. Комитет может в любое время принять решение о закрытии для наблюдателей совещания или части совещания.

## **XIII. Транспарентность**

41. Результаты работы Комитета по адаптации придаются гласности на веб-сайте РКИКООН<sup>16</sup>.

## **XIV. Рабочий язык**

42. Рабочим языком Комитета является английский язык<sup>17</sup>.

## **XV. Поправки к правилам процедуры**

43. Комитет может вносить поправки в настоящие правила процедуры, за исключением правил процедуры, содержащихся в решении 2/CP.17.

## **XVI. Преобладающая сила Конвенции**

44. В случае любого конфликта между положениями настоящих правил и любыми положениями Конвенции преобладающую силу имеет Конвенция.

---

<sup>14</sup> Решение 2/CP.17, пункт 105.

<sup>15</sup> Решение 2/CP.17, пункт 114.

<sup>16</sup> Решение 2/CP.17, пункт 117.

<sup>17</sup> Решение 2/CP.17, пункт 116.